



**® TECHNICKÝ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p.**  
**Technical and Test Institute for Construction Prague, SOE**

Akreditované zkušební laboratoře, Autorizovaná osoba, Notifikovaná osoba, Oznamovaný subjekt, Subjekt pro technické posuzování, Certifikační orgány, Inspekční orgán / Accredited Testing Laboratories, Authorized Body, Notified Body, Technical Assessment Body, Certification Bodies, Inspection Body • Prosecká 811/76a, Prosek, 190 00 Praha 9, Czech Republic

**Autorizovaná osoba 204 podle rozhodnutí ÚNMZ č. 5/2017**  
**Pobočka 0800 – Požární bezpečnost staveb**

**vydává**

podle ustanovení zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a § 2 a 3 nařízení vlády č. 163/2002 Sb., ve znění nařízení vlády č. 312/2005 Sb. a nařízení vlády č. 215/2016 Sb.

# STAVEBNÍ TECHNICKÉ OSVĚDČENÍ

č. 080-025248

na výrobek:

**System nízkotlaké vodní mlhy FIRE-KILL™**

výrobci:

**VID Fire-Kill**

adresa: Svalbardvej 13  
DK-5700 Svendborg, Dánsko  
výrobna: VID Fire-Kill  
adresa: Svalbardvej 13  
DK-5700 Svendborg, Dánsko

zakázka: Z080220053

Autorizovaná osoba 204 tímto stavebním technickým osvědčením osvědčuje údaje o technických vlastnostech výrobku, jejich úrovni a postupech jejich zjišťování ve vztahu k základním požadavkům uvedeným v příloze č. 1 nařízení vlády č. 163/2002 Sb., ve znění nařízení vlády č. 312/2005 Sb. a nařízení vlády č. 215/2016 Sb.

Osvědčení je technickou specifikací určenou k posouzení shody uvedeného výrobku.

Počet stran stavebního technického osvědčení včetně strany titulní: 7

Zpracovatel tohoto stavebního technického osvědčení:

  
Ing. Haňa Kafková  
vedoucí posuzovatel

Platnost osvědčení do: 14. dubna 2026

Osoba odpovědná za správnost tohoto stavebního technického osvědčení:

Razítko autorizované osoby 204

Praha, 14. dubna 2023



  
Ing. Zdeněk Kočí  
zástupce vedoucího autorizované osoby 204

Upozornění: Bez písemného souhlasu vedoucího autorizované osoby 204 se toto stavební technické osvědčení nesmí reprodukovat jinak než celé.

## 1. Popis výrobku a vymezení způsobu jeho použití ve stavbě:

### FireKill™ Systém nízkotlaké vodní mlhy

Systém FIREKILL™ pro ochranu většiny zkušebních postupů pro jednotlivé typy prostorů uvedených v normě EN 14972 pro automatické a otevřené trysky je jedinečný, protože vyžaduje velmi nízké tlaky a průtoky vody. Systém nízkotlaké vodní mlhy FireKill™ pracuje s tlakem v rozmezí 2 až 16 barů a vytváří konzistentní postřik s kapičkami menšími než 300 µm (Dv90<300).

Systém určený pro ochranu osob využívá automatické nízkotlaké jemné vodní rozprašovací trysky model OH, což jsou patentované automatické, poloskryté jemné vodní rozprašovací trysky.

Systém určený pro průmyslové aplikace využívá otevřené trysky testované pro různé aplikace.

Oba typy trysek vytvářejí homogenní jemný vodní postřik, který pohlcuje teplo, snižuje sálavé teplo a způsobuje úbytek kyslíku v okolí požáru, což následně kontroluje a potlačuje požár. Tento homogenní postřik se skládá z vysoké koncentrace velmi malých kapiček. Díky malé hmotnosti kapiček vytváří tryska velké pokrytí, což dále minimalizuje výdaje na vodu a hydratuje blízké hořlaviny.

Dalšími součástmi systému jsou mokré poplašné ventily typu WAC a stanice zaplavovacích/preventivních ventilů typu C. Speciální filtry modelu F chrání systém před ucpáním díky vysokokapacitní 1000µm filtrační síťce. Plně automatické čerpací soupravy splňují přísné požadavky normy EN14972-1.

Systém lze začlenit s trubkami, ventily a armaturami schválenými pro použití ve sprinklerových systémech, pokud je postaven z materiálů schválených v DIOM's, a proto je systém nízkotlaké vodní mlhy FireKill podobný při navrhování a instalaci tradičním sprinklerovým a vodním rozprašovacím systémům.

Seznam aplikací je uveden v příloze.

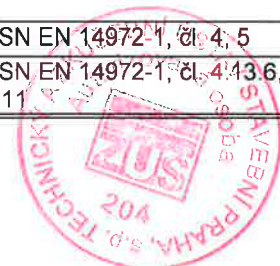
Návrh předmětného hasicího zařízení, jeho montáž, údržba, kontroly a provoz musí být provedeny podle:

- pokynů výrobce uvedených v dokumentaci předané provozovateli
- návrhových směrnic
- vyhl. MV č. 246/2001Sb., o požární prevenci
- ČSN EN 14972-1 Stabilní hasicí zařízení – Mlhová zařízení. Část 1: Navrhování, instalace, inspekce a údržba
- požadavků a omezení dle DIOM

## 2. Vymezení sledovaných vlastností a způsobu jejich posouzení:

Tab. 1:

Č.	Název sledované vlastnosti:	Zkušební postup:	Předmět zkoušky:	Počet vzorků		Požadované (P) / deklarovaná úroveň (D)
				C/T	D	
1	jmenovité podmínky aktivace/reakční citlivost	Posouzení podle ČSN EN 14972-1, čl. 4.8.5, 4.11	Technická specifikace	1	1	Posouzení podle ČSN EN 14972-1, čl. 4.8.5, 4.11
2	funkční kompatibilita stanovených komponentů	ČSN EN 14972-1, čl. 6	Technická specifikace			ČSN EN 14972-1, čl. 6
3	návrh a instalace	ČSN EN 14972-1, čl. 4, 5	DIOM			ČSN EN 14972-1, čl. 4, 5
4	zásobování vodou včetně přísad do hasiva	ČSN EN 14972-1, čl. 4.13.6, 5.11	DIOM			ČSN EN 14972-1, čl. 4.13.6, 5.11



5	zásobování elektrickou energií pro provoz	ČSN EN 14972-1, čl. 5.9, 7.2.15.3 ČSN 73 0848	DIOM		ČSN EN 14972-1, čl. 5.9, 7.2.15.3 ČSN 73 0848
6	přenos poplachových signálů	ČSN EN 14972-1, čl. 4.9.6, ČSN EN 12845+A2, Příloha I	DIOM		ČSN EN 14972-1, čl. 4.9.6, ČSN EN 12845+A2, Příloha I
7	rozměry potrubí	ČSN EN 14972-1, čl. 5.3, 6.5, 7.2.11, 7.2.12	DIOM		ČSN EN 14972-1, čl. 5.3, 6.5, 7.2.11, 7.2.12
8	hasicí účinnost	Příslušná část norem řady ČSN EN 14972-XX nebo ČSN 14972-1, příloha A	System mlhového hasičiho zařízení		Příslušná část norem řady ČSN EN 14972-XX nebo ČSN 14972-1, příloha A
9	tlaková pevnost potrubí a armatur	ČSN EN 14972-1, čl.6.3	Záznam ze zkoušky		ČSN EN 14972-1, čl.6.3

Poznámka: C – certifikace výrobku (§ 5, 5a,6,10); T – ověření/posouzení shody výrobku (§ 7,8); D – dohled nad certifikovaným výrobkem (§ 5,5a,6,10)

### 3. Zajištění systému řízení výroby

Obecné požadavky na systém řízení výroby u výrobce jsou uvedeny v příloze č. 3 nařízení vlády č. 163/2002 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

### 4. Podklady předložené výrobcem:

- 1) Žádost o výkon činnosti autorizované osoby ze dne 27.4.2022.
- 2) Technický popis systému
- 3) Tabulka jednotlivých aplikací
- 4) DIOMy jednotlivých aplikací
- 5) Tabulka komponent
- 6) Vzorový návrh
- 7) Přehled návrhových systémů – Idat Winsprink, FireCad, AutoSPRINK RVT, MagiCAD Sprinkler, "THE" Sprinkler Program 2001, SprincAD, Canute and Lifecad
- 8) Návod k použití (jsou součástí Diom)
- 9) Potvrzení laboratoře DFL – Danish Fire Laboratories ApS o platnosti zkušebních protokolů ze dne 7.2.2022
- 10) Zkušební protokoly a certifikáty pro jednotlivé aplikace včetně komponent:
- 11) Certifikát č. PR448914 ze dne 30.5.2019 – FM (OH-DC1 & OH-DC2)
- 12) Certifikát č. 3053358 ze dne 14.10.2015 – FM (OH-VSO & OH – OS)
- 13) Certifikát č. N1422229 ze dne 4.2.2021 – DFL (OH-DR1)
- 14) Certifikát č. N141AS73 ze dne 5.9.2016 – DFL (OH-UPR)
- 15) Certifikát č. N14202GR ze dne 18.6.2020 – DFL (OH-SW2)
- 16) Certifikát č. N141D1RJ ze dne 6.6.2017 – DFL (OH-PX2)
- 17) Certifikát č. 3040609 ze dne 9.9.2011 – FM (K6)
- 18) Certifikát č. PR452981 ze dne 29.3.2021 – FM (LAK-7)
- 19) Certifikát č. PR455685 ze dne 31.5.2022 – FM (BM1, B1)
- 20) Certifikát č. N141VUE4 ze dne 16.10.2019 – DFL (BM1, B1)
- 21) Certifikát č. N1422YD5 ze dne 15.12.2020 – DFL (CT-ODC1)
- 22) Protokol o zkoušce č. PR448914 ze dne 30.5.2019 – FM
- 23) Protokol o zkoušce č. 3053358 ze dne 14.10.2015 – FM
- 24) Protokol o zkoušce č. 160627-176 ze dne 27.12.2016 - DFL
- 25) Protokol o zkoušce č. 210612-254-1 - DFL
- 26) Protokol o zkoušce č. 210310-272a ze dne 30.9.2021 – DFL
- 27) Protokol o zkoušce č. 160704-177 ze dne 17.2.2017 – DFL
- 28) Protokol o zkoušce č. 201207-266 ze dne 8.12.2020 – DFL
- 29) Protokol o zkoušce č. 190514-233 ze dne 26.6.2019 – DFL
- 30) Protokol o zkoušce č. 160214-166 ze dne 13.7.2016 – DFL
- 31) Protokol o zkoušce č. 190514-234 ze dne 26.6.2019 – DFL
- 32) Protokol o zkoušce č. 211214-293 ze dne 11.2.2022 – DFL
- 33) Protokol o zkoušce č. 200612-254-2 ze dne 12.6.2020 – DFL



- 34) Protokol o zkoušce č. 200612-254-1 ze dne 12.6.2020 – DFL
- 35) Protokol o zkoušce č. 160812-181A ze dne 8.5.2017 – DFL
- 36) Protokol o zkoušce č. 210809-282 ze dne 12.1.2022 – DFL
- 37) Protokol o zkoušce č. 180226-215A ze dne 12.7.2018 – DFL
- 38) Protokol o zkoušce č. 3040609 ze dne 4.8.2015 – FM
- 39) Protokol o zkoušce č. 3061155 ze dne 19.12.2017 – FM
- 40) Protokol o zkoušce č. 151120-162 ze dne 27.1.2016 – DFL
- 41) Protokol o zkoušce č. PR452981 ze dne 29.3.2021 - FM
- 42) Protokol o zkoušce č. 090109-02 ze dne 15.4.2011 - DFL
- 43) Protokol o zkoušce č. 151120-162 ze dne 27.1.2016 – DFL
- 44) Protokol o zkoušce č. PR455685 ze dne 31.5.2022 - FM
- 45) Protokol o zkoušce č. 090401-36 ze dne 7.4.2009 – DFL
- 46) Protokol o zkoušce č. 2018-Efectis-R002191[Rev.2] ze dne 9/2020 - Efectis
- 47) Protokol o zkoušce č. 180911-221 ze dne 22.7.2019 - DFL
- 48) Protokol o zkoušce č. 111004-7 ze dne 28.10.2011 – DFL
- 49) Protokol o zkoušce č. 120323-67 ze dne 2.8.2012 - DFL
- 50) Protokol o zkoušce č. PR448914 ze dne 30.5.2019 – FM
- 51) Protokol o zkoušce č. 200608-262 ze dne 26.8.2020 - DFL
- 52) Protokol o zkoušce č. 210608-277 ze dne 26.10.2021 - DFL
- 53) Protokol o zkoušce č. 70215-009 ze dne 15.2.2007 - DFL
- 54) Protokol o zkoušce č. 081211-27 ze dne 17.12.2008 - DFL
- 55) Protokol o zkoušce č. 100106-41 ze dne 25.1.2010 - DFL
- 56) Certifikát výrobce podle ISO 9001:2015 č. DK012581 ze dne 23.5.2020 s platností do 23.5.2023 – vydal Bureau Veritas Certification Denmark

## 5. Přehled použitých technických předpisů, technických norem a dalších dokladů:

- 1) FM 5560: Water Mist Systems
- 2) ČSN EN 14972-1 Stabilní hasicí zařízení – Mlhová zařízení. Část 1: Navrhování, instalace, inspekce a údržba
- 3) TN 10.03.13 Mlhová zařízení vodní

## 6. Ověřovací zkoušky:

Ověřovací zkoušky nebyly prováděny.

## 7. Upřesňující požadavky pro posuzování shody:

Výrobek je zařazen do přílohy č. 2, skupina 10\_03 podle nařízení vlády č. 163/2002 Sb., ve znění pozdějších předpisů, a předepsaný způsob posouzení shody odpovídá § 5a uvedeného nařízení. Výrobce zajišťuje systém řízení výroby v souladu s požadavky § 5a odst. 1 písm. c) uvedeného nařízení.

Dohled nad certifikovaným výrobkem bude prováděn jedenkrát za 12 měsíců (*při postupu posouzení shody dle § 5a*).

## 8. Příloha:

Seznam aplikací.





## Seznam aplikací

System ochrany	Druh aplikace	Standard
Ochrana osob	Zařízení pro zpracování dat, místnosti/sály nad zvýšenou podlahou	EN 14972-1: Příloha A (FM 5560:2016 Příloha M)
Ochrana osob	Zvýšené podlahy a podhledy	EN 14972-1: Příloha A (FM 5560:2016 Příloha N)
Ochrana osob	Byty, atria, kostely, skryté prostory, tělocvičny, nemocnice, hotelové pokoje, instituce, kuchyně, knihovny, zasedací místnosti v kongresových centrech a hotelech, kovoobráběcí dílny s nehydraulickými řezacími operacemi, zpracování nerostů (sklo, cement, úprava rudy, zpracování sádry atd.), muzea, pečovatelské domy nebo domy pro rekonvalescenty, kanceláře, posezení v restauracích, učebny ve školách a na univerzitách, nevyužívané půdy	EN 14972-7 a Příloha A (FM 5560 Příloha G) (BS 8489-7:2016) (DFL-TM210415-1)
Ochrana osob	Obsazenost v domácnosti, domácí obydlí, jednotlivé rodinné domy jako individuální obytný dům, individuální byt, individuální mezonet, přenosný dům, domy s více obyvateli (HMO A), noclehárny A), penziony A), bytové domy o výšce 18 m nebo menší a s maximální celkovou podlahovou plochou 2 400 m <sup>2</sup> B), C), obytné budovy C), chráněné bydlení a bydlení se zvýšenou péčí, rezidenční zařízení, rezidenční rehabilitační zařízení, ubytovny (např. při vzdělávacích zařízeních), ubytovny	EN 14972-17 and Příloha A (BS 8458:2015)
Ochrana osob	Neautomatické, plně uzavřené garáže, podzemní garáže, garáže na parkovišti	EN 14972-5 a Příloha A (VdS zkušební protokol na parkoviště)
Ochrana osob	Vertikální šíření požáru ve vícepodlažních budovách	EN 14972-1: Příloha A (OIB Richtlinie 2.3)
Ochrana osob	Kanceláře, veřejné prostory s nízkým požárním zatížením, hotelové pokoje, pokoje v nemocnicích, pečovatelských domech, školách, bytech, ubytovací prostory, jakož i jakékoli jiné srovnatelné riziko.	EN 14972-1: Příloha A (VdS zkušební metoda bočních stěn)
Ochrana osob	OH3 kategorie rizika: HC-3 Riziková kategorie: prodejní, skladovací a technologické prostory uzavřené prostory OH-1 / HC-3: neskladovací a výrobní prostory s běžnými hořlavinami, s plasty a zápalnými kapalinami používanými nebo skladovanými v množství nepřesahujícím náhodné množství. Žádné plastové konstrukční prvky. Neskladovací a výrobní prostory s běžnými hořlavinami s nekartonovými plasty a zápalnými kapalinami, které se nepoužívají nebo neskladují v množství přesahujícím náhodné množství. Žádné plastové konstrukční prvky.	EN14972-2 a Příloha A (FM 5560:2021 Příloha P)
K6, IHR	Spalovací motory, olejová čerpadla, olejové nádrže, palivové filtry, generátory,	EN 14972-6: EN 14972-1 Příloha A



	<p>transformátorové skříně, převodovky, hnací hřídele, mazací ližiny, generátory poháněné vznětovými motory a další podobná zařízení používající kapalná uhlovodíková paliva a/nebo hydraulické, teplonosné a mazací kapaliny s těkavými látkami, menší nebo rovné heptanu; skříně s příležitostným použitím nebo skladováním uhlovodíkových zápalných kapalin (známých také jako hořlavé kapaliny) o objemu nejvýše dvou sudů o objemu 208 l. Odkryté spalovací turbíny, izolované spalovací turbíny. Místní ochrana nakládacích stanic, jako je horní část drtiče – typické palivo třídy A dřevo. Místní ochrana objemů pod stroji, jako je spodní část drtiče – palivo třídy A typické dřevo. Místní ochrana mechanických strojů – palivo třídy A, palivo třídy A typické dřevo. Místní ochrana mechanických strojů – palivo třídy B, palivo třídy B typicky mazací olej, hydraulické oleje atd. Místní ochrana okolních rizik nacházejících se vedle mechanických strojů - palivo třídy B, typicky rozlitý olej atd.</p>	(DFL zkušební metoda 170325-1275-1 část 1, 2, 4, 5, 8) DFL zkušební metoda no. 151222-1123)
LAK-7	Systémy lokální aplikace vodní mlhy obvykle používané pro nebezpečí vznětlivých kapalin.	EN 14972-1: Příloha A (FM 5560:2016 Příloha I)
TRAFO-4MS, 2V FLEET, B1, BM1 Specifické systémy pro venkovní transformátory Dopravníkové pásy, Tunely	Spalovací motory, olejová čerpadla, olejové nádrže, palivové filtry, generátory, transformátorové skříně, převodovky, hnací hřídele, mazací ližiny, generátory poháněné diesellovými motory a další podobná zařízení používající kapalná uhlovodíková paliva a/nebo hydraulické, teplonosné a mazací kapaliny s těkavostí, menší nebo rovné heptanu; skříně s příležitostným použitím nebo skladováním uhlovodíkových zápalných kapalin (známých také jako hořlavé kapaliny) o objemu nejvýše dvou sudů o objemu 208l. Uzavřené, polouzavřené nebo otevřené dopravníky kryté jednou řadou N-trubek / silniční tunely / venkovní transformátory / skladovací zařízení na biomasu.	EN 14972-9, EN 14972-1: Příloha A (FM 5560:2016 Příloha C); (DFL zkušební metoda no. 151222-1123); (DFL zkušební metoda 90329-03); (DFL zkušební metoda 180719-1289-1)
ETNA	Odsávací potrubí	EN 14972-1: Příloha A (ISO 15371:2009)
MODEL CT	Kabelové tunely	EN 14972-1: Příloha A (VdS V3883-8)
APS, KIP, Fasády	Atria (velké objemy) s max. šířkou 26 m / podkroví / fasády	EN 14972-10 a Příloha A (DFL TM 70111-04)



## Seznam komponent

Tabulka 1: Seznam stanovených komponent

<b>Název výrobku (dle normy) / product name</b>	<b>Výrobce/ producer</b>	<b>Obchodní název/typ/ business name</b>	<b>Certifikát podle předpisu (uvést konkrétní číslo certifikátu)</b>
Čerpadlová soustava	WILO POLSKA, INSTAL COMPACT	COR (1-4) HELIX VF...S.C./FFS	(CNBOP) NR 063-UWB-0234
Čerpadlová soustava	INSTAL COMPACT	ZH-CRFF/WF	(CNBOP) NR 063-UWB-0412
Ventilová stanice	VID FIRE-KILL	C-EL	(ITB) NR 020-UWB-3004/W
Ventilová stanice	VID FIRE-KILL	C-EL-PA	(ITB) NR 020-UWB-3004/W
Ventilová stanice	VID FIRE-KILL	WAC	(ITB) NR 020-UWB-3004/W
Hubice			
Hubice pro systém požární ochranu osob	VID FIRE-KILL	OH-DC1	(FM) PR448914
Hubice pro systém požární ochranu osob	VID FIRE-KILL	OH-DC2	(FM) PR448914
Hubice pro systém požární ochranu osob	VID FIRE-KILL	OH-VSO	(FM) 3053358; DnV N1427Y32
Hubice pro systém požární ochranu osob	VID FIRE-KILL	OH-DR1	DnV N141CHS4
Hubice pro systém požární ochranu osob	VID FIRE-KILL	OH-UPR	DnV N141AS73 R1
Hubice pro systém požární ochranu osob	VID FIRE-KILL	OH-L1	(RTH) STN-Nr.: RHT-DM-WN-030123
Hubice pro systém požární ochranu osob	VID FIRE-KILL	OH-SW2	DnV N14202GR
Hubice pro systém požární ochranu osob	VID FIRE-KILL	OH-PX2	DnV N141D1RJ R2; IBS 322091501-1
Hubice pro systém K6, IHR	VID FIRE-KILL	K6	(FM) 3040409
Hubice pro systém LAK-7	VID FIRE-KILL	LAK-7	(FM) PR452981
Hubice pro systém transformátorů, dopravníkových pásů, tunely	VID FIRE-KILL	BM1/B1	(FM) PR455685, DnV N141VUE4, IBS_322070404_A
Hubice pro systém ETNA	VID FIRE-KILL	K1	DnV MEDB0000309
Hubice pro systém Model CT	VID FIRE-KILL	CT-ODC1	DnV N1422YD5
Hubice pro systém APS, KIP, venkovní fasády	VID FIRE-KILL	APS	IBS_APS_322092802-1
<b>Flexibilní hadice</b>	VID FIRE-KILL	OH-FLH	DnV TAP00001RV
<b>Tlaková nádoba na vodu</b>	VID FIRE-KILL	SAS	(FM) PR458175
<b>Filtry</b>	VID FIRE-KILL	MODEL F	Not applicable

Tabulka 2: Seznam volitelného příslušenství (není součástí posouzení výrobku)

<b>Název výrobku</b>	<b>Požadavek</b>
Upevňovací prvky a upevňovací systémy	Posouzení podle NV č. 163/2002 Sb.
Elektrické a optické kabely	Posouzení podle NV č. 163/2002 Sb.
Kabelové trasy se zachováním funkčnosti v podmínkách požáru	Posouzení podle NV č. 163/2002 Sb. Posouzení podle NV č. 118/2016 Sb. (Směrnice LVD 2014/35/EU)
Elektrická požární signalizace	Posouzení podle NV č. 163/2002 Sb.
Hlásiče EPS podle ČSN EN 54-XX	CPR, Posouzení podle NV č. 163/2002 Sb.

